



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013年3月15日

州長 CUOMO 宣佈為 SCARSDALE 鎮的超級風暴 SANDY 清理費用提供聯邦償付

州長指示向 Scarsdale 劃撥超過 100,000 美元 FEMA 核准資金以支付超級風暴 Sandy 清理費用

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈，紐約州已向 Westchester 郡 Scarsdale 鎮提供 115,015 美元，以償付該鎮於遭受超級風暴 Sandy 侵襲後所產生的費用。風暴過後，約 30,000 立方碼的危險植被殘餘物堆積在全鎮的道路、公園和路權用地上。Scarsdale 利用了鎮勞力和設備，及租用的設備和合同工來蒐集植被和樹木殘餘物，並拖運至臨時處置和削減地點。

「從長島至紐約市，再到諸如 Scarsdale 等 Hudson Valley 南部社區，Sandy 猛烈地席捲了整個地區，造成了巨大的破壞，」州長 Cuomo 說。「該鎮必須利用可用資源快速應對，並雇用私營實體來恢復風暴所造成的巨大破壞。我非常高興能夠將該等資金劃撥給該鎮，幫助他們繼續努力重建家園。」

「超級風暴 Sandy 造成了嚴重破壞，並遺留下大量殘餘物。像大多數受災社區一樣，Scarsdale 曾耗費鉅資來立即清理風暴過後的殘餘物。目前的償付金將有助於該鎮彌補該等計畫外開支，緩解風暴對市政當局造成的財政影響，」參議員 Andrea Stewart-Cousins 說。

眾議員 Amy Paulin 說：「Scarsdale 的居民，包括我自己，非常感謝州長 Cuomo 和 FEMA 代表認識到這場恐怖風暴的重大破壞性。超級風暴 Sandy 過後，便一直涉及到繁重而高昂的清理工作，因此，FEMA 的該等資金無異於雪中送炭。隨著恢復工作的繼續，該等資金將會有助於更輕鬆地完成該項任務。」

「恢復遭受超級風暴 Sandy 破壞的社區是本部門的第一要務，而該等公共補助償付資金將會幫助各受災社區的財政事務重回正軌。」紐約州國土安全及緊急服務署署長 Jerome M. Hauer 說。

該等聯邦資金的發放是本州將向受災市政當局授予和支付的持續、預期未來償付金的一部份。目前正基於各種專案向市政當局進行償付，該等專案包括建造和爆破、砂土和植被殘餘物清理、EOC 活動、疏散、檢查、緊急 IT 維修和恢復，及「庇護和臨時基本動力」(STEP)計畫。隨著 FEMA 承擔資金義務，本州將會繼續推動該等償付。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Chinese